

# SIMPLY® LIGHT

Leichtes Untergestell Light undercarriage



Leicht. Mitwachsend. Sicher. Lightweight. Adjustable. Safe.

# Leichtes Untergestell Lightweight undercarriage

SIMPLY LIGHT ist eine Weiterentwicklung unseres bewährten Sitzschalenuntergestells SIMPLY. Es verfügt über einen abduzierten Rahmen und ermöglicht so eine Spreizung der Beine in der Sitzposition. SIMPLY LIGHT dient der Aufnahme von verschiedenen Sitzschalenmodellen, wie zum Beispiel den interco-Sitzschalen MAGIC-LIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT und ERGOLINE passiv. Das System kann über Jahre bis ins Erwachsenenalter mitwachsen und passt sich den verschiedenen Entwicklungsstufen an.

### Leichte und einfach bedienbare Bauweise

SIMPLY LIGHT zeichnet sich aus durch seine optimierte Rahmenkonstruktion. Die geschickt eingesetzte Aluminiumrohrbauweise bringt eine deutliche Gewichtsreduktion und somit eine bessere Bedienbarkeit mit sich. So lässt sich SIMPLY LIGHT jetzt noch leichter fahren und lenken. Außerdem ermöglichen Höhen- und Winkelverstellung der Schiebegriffe eine optimale Anpassung an die Körpermaße des Betreuers. Weitere Funktionen wie zum Beispiel Neigungswinkel der Sitzschale oder Bremswirkung der zwei unabhängigen Trommelbremsen lassen sich ebenfalls direkt vom Schiebegriff aus einstellen.

### Umweltbewusste und sichere Verarbeitung

Die gesamte Konstruktion von SIMPLY LIGHT besteht aus Aluminiumrohr, das durch eine pulverbeschichtete und umweltfreundliche Kunststoffschicht dauerhaft geschützt ist. Die Räder sind luftbereift, die beiden vorderen lenkbar, die beiden hinteren starr. Ganz nach Bedarf gibt es die Hinterräder in vier verschiedenen Zollgrößen. Ist SIMPLY LIGHT in Bewegung, braucht man sich um Kippstabilität nicht zu sorgen. Zwei robuste Kippschutzbögen bieten Sicherheit. Um ein Umkippen zu verhindern, kommen Stützrollen zum Einsatz.

SIMPLY LIGHT is a re-development of our approved seat unit undercarriage SIMPLY. It features an abduction frame making it possible to spread legs in the seating position. SIMPLY LIGHT allows the attachment of different seat unit types regardless of their size, as for example the interco-seat units MAGICLIGHT, MAGICLINE, ORTHOLIGHT and ERGOLINE passive. Thereby, the system is able to "grow" with the child for many years until the adult age and to adjust itself to the different development stages.

### A lightweight and easy-to-handle construction

SIMPLY LIGHT is distinguished by its optimised frame construction. The cleverly applied tubular aluminium construction notably reduces the weight and, thereby, heightens the manoeuvrability. That is the reason why SIMPLY LIGHT can now be pushed and steered even more easily. Moreover, the height and angle adjustment of the handles allows an optimal adoption to the attendant's bodily dimensions. Further functions as, for example, the tilting angle of the seat unit or the braking action of the two independent drum brakes can also be easily adjusted at the handle.

### Manufactured in an environmentally-friendly and safe way

The whole construction of SIMPLY LIGHT is made of tubular aluminium being durably protected by a powder-coated and environmentally-friendly plastic coating. The wheels are pneumatic, the front wheels can be swivelled and the rear wheels are fifixed. In order to meet various requirements, the rear wheels are available in four different inch sizes. When the SIMPLY LIGHT is moved, there is no danger of it tipping over. Two robust anti-tilt bars guarantee a high degree of safety. The SMPLY light is equipped with support castors to prevent any tipping over.

## SIMPLY® LIGHT

HMV-Nr.: 26.99.01.1034 (12" Räder/wheels)

26.99.01.1035 (16" Räder/wheels) 26.99.01.3026 (22" Räder/wheels)

26.99.01.3027 (24" Räder/wheels)

### Flexible Lagerung verschiedener Sitzsysteme

Die unterschiedlichen Sitzschalen von interco sind flink mit Hilfe des serienmäßigen Trapezadapters montiert. Für die einfache Montage von anderen Sitzsystemen ist zusätzliches Sonderzubehör auf Anfrage erhältlich. Für die orthopädisch richtige Lagerung des Kindes wurde eine neuartige Lösung gefunden: SIMPLY LIGHT ist so konstruiert, dass die jeweilige Sitzschale mit einer Gasdruckfeder bis zu 30° neigungsverstellbar und gleichzeitig tiefenverstellbar ist. Die SIMPLY LIGHT-Grundmodelle können wahlweise mit 24″, 22″, 16″ und 12″-Rädern sowie einem umfangreichen Angebot an Sonderzubehör ausgestattet werden, so dass die optimale Versorgung des Kindes je nach Bedarf sichergestellt wird.

Wir empfehlen Ihnen, die passende Hilfsmittelversorgung für Ihr Kind gemeinsam mit dem Facharzt, Therapeuten und Sanitätsfachhändler Ihres Vertrauens auszuwählen. Gerne unterstützen auch wir von interco Sie vor Ort. Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns einfach an – wir helfen gerne!

### Flexible attachment of different seating systems

The different seat units of interco can be quickly assembled with the help of the trapezoidal adaptor they are standardly equipped with. On request, special accessories allowing an easy assembly of other seating systems are also available. An innovative solution for the orthopaedically correct positioning of the child was found: SIMPLY LIGHT is designed in such a way as to allow a simultaneous adjustment of the respective seat unit's depth and inclination of up to 30° by means of a gas spring. The basic SIMPLY LIGHT versions can be optionally equipped with 24", 22", 16" and 12" wheels as well as with a comprehensive range of special accessories in order to guarantee an optimal accommodation of the child according to its individual requirements.

We recommend that you select the suitable technical aids for your child together with your specialist doctor, therapist and with a specialist medical equipment dealer of your choice. We at interco shall be pleased to provide you with assistance on site. Questions? Simply give us a call – we shall be glad to help.

### Geprüfte Sicherheit

Die Produktkombinationen Untergestell SIMPLY® LIGHT mit Sitzsystemen MAGICLIGHT®, MAGIC-LINE® oder ORTHOLIGHT® in Verbindung mit einem Kraftknotensystem wurde erfolgreich gemäß ISO 7176-19 sowie ISO 10542-2 getestet. Diese Produktkombination in Verbindung mit einem Kraftknotensystem ist zum Patiententransport im Kfz geeignet, wenn das Fahrzeug mit einer entsprechenden Vorrichtung zur Befestigung ausgestattet ist.

### Certified safety

The product combination undercarriage SIMPLY® LIGHT with seating systems MAGICLIGHT®, MAGIC-LINE® or ORTHOLIGHT® with a wheelchair restraint system Protector is successfully tested according to ISO 7176-19 and ISO 10542-2. This product combination in combination with a restraint system is suitable for patient transport in a motor vehicle, when the vehicle is equipped with an appropriate device for fastening.



### Medizinische Anforderungen Medical requirements

Bei der Versorgung mit Sitzschalen und modularen Sitzsystemen für Kinder sind Fahr-, bzw. Untergestelle für den Innen- und/oder Außenbereich obligatorisch. Sie dienen der Unterstützung des therapeutischen Effektes einer Sitzschale bzw. eines Sitzsystems, steigern die individuelle Mobilität und ermöglichen den Transport des Patienten.

Ihr persönlicher Fachberater vor Ort unterstützt Sie bei der Konzeption einer individuellen Lösung unter Berücksichtigung der persönlichen Bedürfnisse. Wir von interco gewähren Ihnen Ersatzteilbeschaffung oder Neuanpassung über Jahre.

When supplying children with seat units and modular seating systems, undercarriages or chassis' for indoor and / or outdoor use are compulsory. They serve to support the therapeutic effect of a seat unit or a seating system, increase the individual mobility and make the patient's transport possible.

Your personal, local specialist advisor will assist you in the planning of an individual solution, taking account of your personal requirements. We at interco guarantee the availability of replacement parts or readjustment over a period of years.



SIMPLY LIGHT mit MAGICLINE Sitzsystem
SIMPLY LIGHT with MAGICLINE seating system

## SIMPLY® LIGHT

HMV-Nr.: 26.99.01.1034 (12" Räder/wheels)

26.99.01.1035 (16" Räder/wheels) 26.99.01.3026 (22" Räder/wheels)

26.99.01.3027 (24" Räder/wheels)

## Technische Daten Technical Data

### Grundausstattung

- Abduktionsrahmen
- Sitzschalenaufnahme Trapez, einstellbar in der Tiefe
- Sitzkantelung über eine Gasdruckfeder 400 N
- Rückenwinkelverstellung / Sitzkantelung stufenlos bis max. 30°
- ▶ höhen- und winkelverstellbarer Schiebegriff
- ➤ Trommelbremsräder wahlweise 12″, 16″, 22″ oder 24″ mit Quick-Release-Achse
- ► Feststellbremsgriffe mit drei Rasten
- schwenkbare Stützrollen
- ▶ integrierte Radstandsverlängerung
- Rückenwinkelverstellung über Rasterbleche bis max. 30°
- ▶ integrierte Ankipphilfe
- Maximale Belastung für SIMPLY LIGHT: 80 kg (inkl. Nutzergewicht und Sitzschale mit Zubehör)
- SIMPLY LIGHT kann darüber hinaus auf Anfrage auch nach individuellen Maßen und in Sondersitzbreiten gefertigt werden

### Basic features

- ► Abduction frame
- ► Trapezoidal seat unit support, adjustable in depth
- Seat tilt adjustment via gas spring 400 N
- Continuous back angle and seat tilt adjustment by up to max. 30°
- ► Handle adjustable in height and angle
- ▶ Drum brake wheels optionally in 12", 16", 22" or 24" with quick release axle
- Parking brake handles, triple stepped
- Pivoted support castors
- ► Integrated wheel base extension
- Back angle adjustment up to max. 30° via stepped metal plates
- ► Integrated tilt support
- Maximum load for SIMPLY LIGHT: 80 kg (incl. patient's weight and seat unit with accessories)
- ► It is possible to order SIMPLY LIGHT in special individual measurement. Ask for quotation.

	SB 35	SB 35	SB 40	SB 40	SB 45	SB 45
Bereifung	12″/16″	22"/24"	12″/16″	22"/24"	12″/16″	22"/24"
Länge max.	80 cm	80 cm	80 cm	83 cm	80 cm	83 cm
Breite über alles	49 cm	57 cm	54 cm	62 cm	59 cm	67 cm
Höhe bis Oberkante Adapterplatte	50,5 cm					
Höhe Schiebegriff min. (Sitzwinkel 90°, Schiebegriff 90°)	91 cm					
Höhe Schiebegriff max. (Sitzwinkel 90°, Schiebegriff 90°)	103 cm					

	SB 35	SB 35	SB 40	SB 40	SB 45	SB 45
Wheels	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"	12"/16"	22"/24"
Max. length	80 cm	80 cm	80 cm	83 cm	80 cm	83 cm
Overall width	49 cm	57 cm	54 cm	62 cm	59 cm	67 cm
Height to the upper edge of the adapter plate	50.5 cm					
Min. push bar height (seat angle 90°, push bar 90°)	91 cm					
Max. push bar height (seat angle 90°, push bar 90°)	103 cm					



Rev.-Stand: SIMPLY-LIGHT\_Produktinformation\_interco\_de\_02



### interco Group GmbH

Im Auel 50 53783 Eitorf Germany

- T. +49 2243 8807-0
- F. +49 2243 8807-29
- E. info@interco.gmbh
- I. www.interco.gmbh

Diese Broschüre wurde Ihnen überreicht durch / This brochure is presented by:
Ihr kompetenter Partner vor Ort / Your competent local partner

© interco Group GmbH, Eitorf, 2021 Stand Januar 2021 Technische Änderungen vorbehalten

Status as per January 2021 Subject to technical alterations without prior notification

### Managementsystem zertifiziert nach

Management system certified as per

### DIN EN ISO 13485:2016

Reg.-Nr. 73 105 6351

TÜV Hessen

### **DIN EN ISO 9001:2015**

Reg.-Nr. 73 100 6351

TÜV Hessen